

ANNOUNCEMENTS

- **St. Josaphat's Parish Epistle Readers:**

- **In English:** Sunday, 3 Sep - Katherine Huculak, 10 Sep - Anne Marie Johnston, 17 Sep - Mary Harasymyshyn.

- **In Ukrainian:** Sunday, 3 Sep - Joe Prystupa, 10 Sep - Patricia Sawadsky, 17 Sep - Olga Piano.

- **CANDLE HOLDER'S:** 3 Sep - Joanne Kosick & Olga Saiko, 10 Sep - Greg Sawka & Patti Hululak, 17 Sep - Wanda March & Mary Ferguson.

- **NEW Holy Eucharist Cathedral cordially invites you to celebrate the 10th anniversary of Bishop Ken's Episcopacy on Sunday, 17 September** Our Bishop, Most Rev. Ken (Nowakowski) celebrated his 10th anniversary of Episcopal Ordination on 24 July and we want to continue to the celebrations! You are invited to thank God for Bishop Ken's vocation and episcopal ministry in our Eparchy at the Divine Liturgy on Sunday, **17 September** at the Cathedral (501-4th Avenue, New Westminster) at **11:00 am**. There is no charge for the reception meal following the Divine Liturgy, however there is limited seating available in order to make sure we are prepared to host you please RSVP no later than 10 September to: Fr. Mykhailo Ozorovych Tel: [604-704-5889](tel:604-704-5889), mykhailo.oz@gmail.com In lieu of a gift, Bishop Ken has requested donations be made to Holy Eucharist Cathedral for the building of a handicapped ramp.

- **“Save-on- Foods” gift cards** – are available for sale. Anyone wishing to buy the cards, please contact Mrs. Ann Mary, or Fr. Stepan.

- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.

- If you would like to receive an e-mail version of our weekly parish bulletin, please send me an e-mail and I will add you to our list. dovhoshiastepan@gmail.com

- **PILGRIMAGE TO THE HOLY LAND:** OCTOBER 12 - 24, 2017. Walk in the footsteps of Jesus; an unforgettable experience with Fr. Joe Ostapowich, Sr. Angelica SSMI, brother & sister pilgrims. For details and price call Myrna Arychuk at 604 - 617 - 7200. Thank you, Sr. Angelica

- **Fr. Andrzej's vacation time** – from this coming Wednesday, August 30th until Tuesday, September 12th inclusive, Fr. Andrzej will be away on his annual vacation. Fr. Stepan Dovhoshyia from Vernon will be substituting him.

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

2210 – 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster
Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster
Eparch: Most Rev. Ken Nowakowski

LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): Sep 3 - Sep 10

SUNDAY, Sep 3	For the Parishioners of the St. Josaphat Holy Trinity - Kamloops	8:30 AM 2:00 PM
MONDAY, Sep 4	NO DIVINE LITURGY	*****
TUESDAY, Sep 5	Divine Liturgy for Claude & Eva req. by Katherine Blain	9:00 AM
WEDNESDAY, Sep 6	Divine Liturgy for Ellen Ward + req. by Katherine Blain	9:00 AM
THURSDAY, Sep 7	Divine Liturgy for James Ring req. by Katherine Blain	9:00 AM
FRIDAY, Sep 8	Divine Liturgy for Holy Sals in Purgatory req. by Katherine Blain	9:00 AM
SATURDAY, Sep 9	For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	5:00 PM
SUNDAY, Sep 10	For the Parishioners of the St. Josaphat Holy Trinity - Kamloops	8:30 AM 2:00 PM

Please Note: to request a Divine Liturgy for a special intention, please see Fr. Stepan to arrange for it!

WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

Parish administrated by: Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошья

Mailing address: P.O. Box 20064 Vernon, BC V1T 9L4

Res: 250-549-1327

Web: www.newwestminster.nweparchy.ca E-mail: dovhoshiastepan@gmail.com

13th Sunday after Pentecost
DIVINE LITURGY PROPER

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 4: When the disciples of the Lord learned from the angel* the glorious news of the resurrection* and cast off the ancestral condemnation,* they proudly told the apostles:* “Death has been plundered!* Christ our God is risen,* granting to the world great mercy.”

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 4: My Saviour and Deliverer from the grave* as God raised out of bondage the children of the earth* and shattered the gates of Hades;* and as Master, He rose on the third day.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 4: By your birth, O immaculate one,* Joachim and Anna were freed from the reproach of childlessness,* and Adam and Eve* from the corruption of death.* And your people, redeemed from the guilt of their sins,* celebrate as they cry out to you:* “The barren one gives birth to the Mother of God* and nourisher of our life.”

Prokeimenon, Tone 4

How great are Your works, O Lord* You have made all things in wisdom.
verse: Bless the Lord, O my soul: O Lord my God, You are exceedingly great. (Psalm 103:24,1)

Epistle: 1 Corinthians 16:13-24 Brothers and Sisters, keep alert, stand firm in your faith, be courageous, be strong. Let all that you do be done in love. Now, brothers and sisters, you know that members of the household of Stephanas were the first converts in Achaia, and they have devoted themselves to the service of the saints; I urge you to put yourselves at the service of such people, and of everyone who works and toils with them. I rejoice at the coming of Stephanas and Fortunatus and Achaicus, because they have made up for your absence; for they refreshed my spirit as well as yours. So give recognition to such persons. The churches of Asia send

greetings. Aquila and Prisca, together with the church in their house, greet you warmly in the Lord. All the brothers and sisters send greetings. Greet one another with a holy kiss. I, Paul, write this greeting with my own hand. Let anyone be accursed who has no love for the Lord. Our Lord, come! The grace of the Lord Jesus be with you. My love be with all of you in Christ Jesus.

Апостол: (1Кр 16,13-24): Браття і Сестри, чуйте, стійте у вірі, будьте мужні, кріпиться. Нехай усе у вас діється в любові. А благаю вас, брати: Ви знаєте родину Степани, що вона первісток Ахаї і що вони віддали себе святам на службу; то щоб і ви також піддавалися таким людям і кожному, хто трудиться та працює з ними. Я тішуся приходом Степани, Фортуната й Ахаїка: вони вашу неприязність заступили, бо заспокоїли мій дух і ваш. Отож, шануйте таких. Вітають вас Церкви азійські, Вітають вас у Господі сердечно Акіла і Прискилла з їхньою домашньою Церквою. Всі брати вас вітають. Вітайте один одного святам цілунком. Привіт моєю рукою, Павловою. Як хтось не любить Господа, анатема на нього! “Маран ата!” Благодать Господа Ісуса з вами! Любов моя з усіма вами у Христі Ісусі. Амінь.

Alleluia, Tone 4

verse: Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice.

verse: You have loved justice and hated iniquity. (Psalm 44:5,8)

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens,* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)